

ORDER OF CONCENTRATION HYMNS

Firmeza (Firmness)	Sebastião	3
Eu Estou Firme com meu Jesus (I am Firm with my Jesus)	Sebastião	4
Aqui Estou Dizendo (here I am saying)	Sebastião	32
Tábuas de Moisés (tablets of Moses)	Sebastião	81
Firmado em Concentração (Firmness in Concentration)	Alfredo	86
Eu Te dé uma Casa (I gave you a house)	Sebastião	143
São João na Terra (St. John on earth)	Sebastião	144
Chamo a Força (I call the Force)	Irineu	80
Chamo o Tempo (I call the Time)	Irineu	71

OPTIONAL HYMNS

Elevei O Pensamento (raise thoughts)	Ricardo Moraes	
Triunfo Maior (Greatest Triumph)	L. Mortimer	37
Vou Ligar O Meu Pensamento (I will focus my thoughts)	Sebastião	141
A Rainha ao Nosso Mestre (The Queen to our Master)	A. Gomes	17
Eu Peço a Jesus Cristo (I ask Jesus)	Irineu	64
Rainha das Flores (Queen of flowers)	G. Guilherme	34
Quem Me Ensinou a Guerrear (Who taught me to be a Warrior)	P.Roberto, ponto	
Salve esta Luz que Alumia (Hail this Light that illuminates)		
Da Floresta (from the forest)	Alfredo	14
Vi Deus no Sol, na Lua e nas Estrelas	C. Corrente	30
Conforto (comfort)	Alfredo	26
A Rainha me Mandou (the Queen directed me)	Irineu	8
Mensagem do Caboclo (Message from the Caboclo)	Baixinha	
Oh, Virgem Mãe Divina (O Divine Virgin Mother)	A. Gomes	19



Concentração

The Concentration starts with three Lord's Prayers and three Ave Marias, the Key of Harmony, serving of the *Santo Daime*, and the singing of the *Oração*.

After the *Oração*, the Consecration of the Sanctuary is read and then the Concentration starts. The first part must be of total concentration for a period of one to two hours.

After the second serving, the Concentration continues for a similar period, in which the silence may be alternated with hymns that are authorized by the leader of the session.

The first set of hymns, following, are prescribed to be sung in the second part of the Concentration; the "Optional Hymns" are sung at the leader's discretion.

FIRMEZA

Sebastião 3

Firmeza, firmeza no amor
Firmeza, firmeza aonde estou
Eu estou firme com meu Jesus
Eu estou firme nesta luz
Aonde estou

Firmeza, firmeza no amor
Firmeza, firmeza aonde estou
O Mestre manda eu trabalhar
O Mestre manda eu me firmar
No lugar onde ele está



FIRMNESS

Sebastião 3

Firmness, firmness in love
Firmness, firmness where I am
I am firm with my Jesus
I am firm in this light where I am

Firmness, firmness in love
Firmness, firmness where I am
The Master orders me to work
The Master orders me to firm myself
In the place where He is.

Oh, Divine Virgin Mother

Antonio Gomes 19

O Divine Virgin Mother
Ordered to teach us
To know this Light
And to love the Divine Father.

But they don't want to believe
That this power exists
They only maintain their illusion
And no one tries to learn.

The Divine Eternal Father
Is the Owner of this power
It is He who gives strength to our Master
For whatever he wants to do.

Being within the Light
Everyone must believe
Because He has the discipline
And can discipline.

O Divine Virgin Mother
You are our Protectress
Give comfort to my brethren
You as Mother Creator.

Everyone must humble himself
With love in his heart
Before this power
Of the Virgin of Conception.



Oh, Virgem Mãe Divina

Antonio Gomes 19

Oh, Virgem Mãe Divina
Mandou nos ensinar
A conhece esta luz
E ao Divino Pai amar

Mas não querem acreditar
Que existe este poder
Só se levam na ilusão
E ninguém trata de aprender

O Divino Pai Eterno
É o dono deste poder
É quem dá força ao nosso Mestre
Para o que ele quiser fazer

Estando dentro da luz
Todos tem que acreditar
Que ele tem a disciplina
E pode disciplinar

Oh Virgem Mãe Divina
Vós é a nossa protetora
Dé conforto aos meus irmãos
Vós como Mãe Criadora

Todos têm que se humilhar
É com amor no coração
Perante este poder
Da Virgem da Conceição



Eu Estou Firme Com Meu Jesus

Sebastião 4

Eu Estou Firme Com Meu Jesus
Foi Ele quem me deu esta Santa Luz

Esta luz é da Virgem da concepção
Foi ele quem mandou eu me unir com meus
irmãos

Foi Ela quem mandou eu me unir com meus
irmãos
Para a reunião da separação

Neste dia muita gente vai chorar
Porque tem muitos deles que não sabe amar



I am Firm with my Jesus

Sebastião 4

I am firm with my Jesus
It was He who gave us this holy Light

This Light is of the Virgin of Conception
It was She who sent me to unite with my
brethren

It was She who sent me to unite with my
brethren
For the reunion from the separation

On this day, many people will cry
For there are many who don't know how to love.



AQUI ESTOU DIZENDO

Sebastião 32

Aqui estou dizendo
Para todos me ouvir
Sou o pão maravilhoso
Que me transformei em vinho

Aqui foi escolhido
Dentro deste salão
Para fazer uma juramento
E assinar declaração

Meu Senhor São João
Meu Senhor São José
Meu Senhor São Zacarias
Senhora Santa Isabel

Fiz o meu juramento
A uma mesa fiquei de pé
Confessei os meus pecados
A meu bom Jesus de Nazaré



Message of the Caboclo

Baixinha 115

Life, health, happiness
Open paths for following

Health in the body, peace in the spirit
Love in the heart
For all my brothers & sisters.

Step firmly, be a rock
To follow with St. John

Everything goes, everything comes
Everything trembles and shakes
Firm yourself not to leave your place.



Mensagem Do Caboclo

Baixinha 115

Vida, saúde, felicidade
Caminhos abertos
Para seguir

Saúde no corpo, paz no espírito
Amor no coração
Para todos meus irmãos

Pisa firme
Seja uma rocha
Para seguir com São João

Tudo vai, tudo vem
Tudo treme, tudo balança
Te firma não sai do seu lugar



HERE I AM SAYING

Sebastião 32

Here I am saying
For all to hear me
I am the wonderful bread
That transformed into wine.

Here I was chosen
Within this salão
To take an oath
And to sign a declaration.

My Lord St. John
My Lord St. Joseph
Lord St. Zachariah
Lady St. Elizabeth

I took an oath before a table
I remained standing
I confessed my sins
To my good Jesus of Nazareth.

TÁBUAS DE MOISÉS

Sebastião 81

Meus irmãos eu vou lembrar
O que ninguém se lembrou
Meu Pai e minha Mãe
Tanto que recomendou

As tábuas de Moisés
Que o meu Pai entregou
Não ligaram importância
Não consagraram o amor

Me vejo contrariado
Com o povo Brasileiro
Querem que o meu Pai faça
Como faz lá no estrangeiro

Não sei o que o povo pensa
Que de tudo se esqueceu
Amam mais a ilusão
Do que meu Pai verdadeiro



THE QUEEN DIRECTED ME

Irineu 8

The Queen directed me
To pray for my brother
So She can, there in Heaven
Clean my heart.

The Queen directed me
To pray for Humanity
So She can, there in Heaven
Do Your will.

The Queen directed me
To pray for the innocents
So She can, there in Heaven
Beg the Omnipotent.

The Queen sent me
Holy peace and happiness
So She can, there in Heaven
Send the daily bread.



A RAINHA ME MANDOU

Irineu 8

A Rainha me mandou
Eu rezar para o meu irmão
Para Elá lá no céu
A limpar meu coração.

A Rainha me mandou
Eu rezar para a humanidade
Para Ela lá no céu
Fazer as Vossas vontades

A Rainha me mandou
Eu rezar para os inocentes
Para ela lá no céu
Rogar ao Onipotente.

A Rainha me mandou
Santa pas e alegria
Para Elá lá no céu
Mandar o pão de cada dia



TABLETS OF MOSES

Sebastião 81

My brethren, I'm going to remember
That which nobody remembered
My Father and my Mother
Much recommended it.

The tablets of Moses
That my Father entrusted to them
They didn't care
They didn't consecrate love.

I am disappointed
With my countrymen
They want my Father to do
As is done abroad.

I don't know what the people think
For they have forgotten everything
They love illusion more
Than my true Father.

TODOS DEVEM

Germano 37

Todos devem procurar
A ter firmeza e ter amor
O que o Mestre que nos ensina
A minha Mãe foi que mandou.

O Mestre, Ele ensina
Para todos seus irmãos
Bem graver e ter firmeza
Dentro do coração.

O Mestre, Ele ensina
Para bem se ter amor
Bem graver e ter firmeza
Em nosso Pai Criador.



COMFORT

Alfredo 26

I ask for comfort from the Kings
Of heaven, of the forest and the sea
I ask for comfort from the Queens
To illuminate us.

I ask for comfort from the Princes
Of heaven, of the forest and the sea
I ask for comfort from the Princesses
To illuminate us.

Eu peço conforto aos Angels
Of heaven, of the forest and the sea
I ask for comfort from the Saints
To illuminate us.



CONFORTO

Alfredo 26

Eu peço conforto aos Reis
Do céu, da floresta e do mar
Peço conforto às Rainhas
Para nos iluminar

Eu peço conforto aos Príncipes
Do céu, da floresta e do mar
Peço conforto às Princesas
Para nos iluminar

Eu peço conforto aos Anjos
Do céu, da floresta e do mar
Peço conforto aos Santos
Para nos iluminar



ALL MUST

Germano 37

All must seek
To have firmness and love
What the Master teaches us
My Mother was who sent this.

The Master teaches
All of His brothers and sisters
To impress upon, and to have firmness
Within their hearts.

Master teaches
To really have love
To impress upon, and to have firmness
In our Father Creator.



Firmado Em Concentração

Alfredo 86

Firmado em concentração
Na Virgem Mãe verdadeira
Eu vou olhando e dou chance
A quem olhar para esta bandeira

Vou publicar umas palavras
Que nos traz pura lembrança
Das cores desta bandeira
Do Pai verdadeiro, verde azul e branca

Firmado no verde lindo
Sou eu represento a terra
Por isto aqui eu estou
Com a paz do Senhor, acalmando a guerra

Firmado neste azul
Esta imensidão celeste
Faz calmar o meu coração
E dos meus irmãos, os que não esquecem

Lembranças vivas de Deus
Nos traz o branco do astral
Com todos seres do alto
Que nos iluminam juntamente ao Sol

Completei esta lição
Com justiça e lealdade
Para todos se reunir
Provando aqui sua capacidade



I Saw God in the Sun

Chico Corrente 20

I ask God to forgive my sins
To forgive me and my brothers and sisters
I ask God to give me the Holy Light
For me to love You in my heart.

I saw God in the Sun, in the Moon & in the Stars
I saw God in the wind, the earth and the sea
Everyone knows that God is in everything
Everyone be firm and composed in your place.

I say to everyone, with love in my heart
God is who gives us the Holy Light
God is who gives us our destiny
For us to leave this world of illusion.

Vi Deus No Sol, Na Lua e Nas Estrelas
Chico Corrente 20

Eu peço a Deus que perdoe os meus pecados
Perdoe a mim e perdoe os meus irmãos
Eu peço a Deus que me dê a Santa Luz
Para eu amar Vós no meu coração

Vi Deus no Sol, Deus na lua e nas estrelas
Vi Deus no vento, Deus na terra e Deus no mar
Todos sabem que Deus está em todo
Todos se firmem e se acompanham em seu lugar

Eu digo a todos com amor no coração
Deus é quem nos dá a Santa Luz
Deus é quem dá o nosso destino
Para nos sair deste mundo de ilusão



Firmed in Concentration
Alfredo 86

Firmed in concentration
In the Virgin Mother of Truth
I keep looking and allow
To those who brought this banner forward.

I will say things
That will bring us pure remembrance
Of the colors of this banner
Of the Father of Truth: green, blue & white.

Firmed in the beautiful green
I am representing the earth
For this I am here
With the peace of the Lord calming the war.

Firmed in this blue
This celestial immensity
Calms my heart and that of my brethren
Those who don't forget.

Living memories of God
Bring us the white of the astral
With all Beings of the heights
Who illuminate us together within the Sun.

I completed this lesson
With justice and with loyalty
For everyone to be ruined
Proving thus their capacity.



EU TE DEI UMA CASA

Sebastião 143

Eu peço a meu Pai
Sei que Vós tem o poder
Perdoai as minhas culpas
Se de Vós eu merecer

Eu te dei uma casa
Que não falta ninguém
Para tu escolher
Aqueles que te convém

A estrada eu dou a todos
Para todos viajar
Ver e compreender
E ficar em seu lugar

Eu estou com Deus
Deus está em mim
Eu estando com Deus
Deus é o meu caminho

Deus é a glória
Deus a glória é
Quem é meu Salvador
É Jesus de Nazaré

Eu vivo neste mundo
Na minha direção
Olhando as coisas de Deus
E prestando bem atenção



FROM THE FOREST

Alfredo 14 (waltz)

From the forest I receive
Strength enough to do my work
From the forest I have everything
Everything that God gives me

Oh, the forest is a splendor
In the way that it is made
It is with love that it is harmonized
And leaves the earth satisfied

We must all live on the earth
Each with total satisfaction
And if we want to have life
We give thanks to our Mother.

DA FLORESTA

Alfredo 14

Da floresta, eu recebo
Força para trabalhar
Da floresta eu tenho tudo
Tudo, tudo Deus me dá

É um primor a floresta
Da maneira que é feita
Com amor se harmoniza
E deixa a terra satisfeita

Devemos viver na terra
Com toda satisfação
E se queremos ter a vida
Agradecemos a nossa Mãe

I GAVE YOU A HOUSE

Sebastião 143

I ask of my Father
I know You have the power
Forgive my faults
If I deserve Your forgiveness.

I gave you a house
In which no one is missing
For you to choose
Those whom you find worthy.

I give the path to all
For everyone to travel
To see and to understand
And to stay in your place.

I am with God
God is within me
I being with God
God is my path.

God is the glory
God the glory is
He who is my Savior
Is Jesus of Nazareth.

I live in this world
Following my path
Observing the things of God
And paying close attention.

SÃO JOÃO NA TERRA

Sebastião 144

Quando ouvir falar
De São João na terra
É sinal de guerra
Em todo lugar

E fora
De confusão
Chegou São Pedro
Com seus dois irmãos

Os anjinhos do céu
É quem vem colher
Para ajuntar
Em um só lugar

Louvar
Meu Pai Eterno
Feliz daqueles
Que bem trabalhar



QUEM ME ENSINOU A GUERREAR

Paulo Roberto – Umbanda ponto

Quem me ensinou a guerrear
Quem me ensinou a guerrear
Foi o meu Pai Ogum
Ele vem beirando o mar

Ele venceu demanda
Ele venceu batalha
Meu Pai Ogum venha nos salvar
Meu Pai Ogum venha nos salvar

WHO TAUGHT ME TO FIGHT

Who taught me to fight
It was my Father Ogum
He is approaching the seashore

He overcame the challenge
He was victorious in the battle
My Father Ogum comes to save us
My Father Ogum comes to help us



RAINHA DAS FLORES

Germano Guilherme 34

A Sempre Virgem Maria,
Ela é Rainha das flores,
é quem nos dá este conforto,
no coração nos dá amor.

Jesus Cristo, o Vosso Filho,
e Filho do Onipotente.
É quem nos dá estes ensinamentos
e ele é o Rei da ciência.

O Divino Pai Eterno,
do universo é criador,
tem amor a todos filhos,
mas todos filhos não têm amor.

QUEEN OF THE FLOWERS

The Ever-virgin Mary
She is Queen of the flowers
She is who gives us this comfort
She gives us love in our hearts

Jesus Christ, Your Son
Is the Son of the Omnipotent
He is who gives us these teachings
And He is the King of Wisdom

The Divine Eternal Father
He is the Creator of the universe
He has love for all children
But not all children have love.

ST. JOHN ON EARTH

Sebastião 144

When you hear it said
That St. John is on the earth
It's a sign of war
In every place.

And apart from the confusion
St. Peter arrived
With his two brothers.

The little angels of heaven
Are who come to gather
To bring together
All in one place.

Praise my Eternal Father
Happy is he
Who works well.

CHAMO A FORÇA

Irineu 80

Chamo a força, chamo a força
A força vem nos a mostrar
Treme a terra e balança
E vós não sai do seu lugar.

Treme a terra, treme a terra,
Treme a terra e geme o mar
Ainda tem gente que duvida
Do Poder que vós me da.

Aqui dentro da verdade
Tem uns certos mentirosos
Que caluniam seus irmãos
Para se tornar muito vicoso.

Mas ninguém não se lembra
Chamou o Mestre mentiroso
Devagarinho vai chegando
E quem chamou é quem vai ficando



/... Irineu 64

I always live in this world
Viva! All who wish
Viva! God in the heights
And the patriarch, St. Joseph

I give viva to the Virgin Mother
Viva to Her companions
Protect us in this world
You as Mother of Truth

The Sun which came to the earth
To illuminate everyone
To it there is no beautiful or ugly
He illuminates all equally

The Moon has three passages
All three are enclosed within Her
It is necessary to understand
That She is who controls the earth.



/... Irineu 64

Sempre eu vivo neste mundo
Viva todos que quiser
Viva Deus lá nas alturas
E o Patriarca São José

Eu dou viva à Virgem Mãe
Viva suas companheiras
Nos proteja neste mundo
Vós como Mãe verdadeira

O sol que veio à terra
Para todos iluminar
Não tem bonito e nem feio
Ele ilumina todos iguais

A lua tem três passagens
Todas três nela se encerra
É preciso compreender
Que ela é quem domina a terra



I CALL THE FORCE

Irineu 80

I call the Force, I call the Force
The Force comes to show us
The earth shakes and quakes
But don't leave your place.

The earth shakes, the earth shakes
The earth shakes and the sea moans
Still there are people who doubt
The power that You give me.

Here in the Truth
There are some liars
Who slander their brethren
So that they can look good.

But no one remembers
That he called the Master a liar
Slowly he is going to arrive
And whoever is called is who will remain.



CHAMO O TEMPO

Irineu 71

Chamo o tempo, eu chamo o tempo
Para ele vir me ensinar
Aprender com perfeição
Para eu poder ensinar.

Os que forem obedientes
Tratar de aprender
Para ser eternamente
Para Deus lhe atender.

Depois que o tempo chega
Ninguém quis aprender
Depois que refletir
É que vai se arrepender

Firmeza no pensamento
Para seguir no caminho
Embora que não aprenda muito
Aprenda sempre um bocadinho



I ASK OF JESUS CHRIST

Irineu 64

I ask of Jesus Christ
I ask the Virgin Mary
I ask my Eternal Father
May You give me the holy Light

I follow in the truth
I follow my path
I follow with joy
I am a son of the Queen

The force of the forest
The force of the astral
The force is with me
My Mother is who gives it to me

I call the King Titango
I call the King Agarrube
I call the King Tintuma
And they come from the astral

The force is divine
The force has power
The force in this world
Makes things shake



EU PEÇO A JESUS CRISTO

Irineu 64

Eu peço a Jesus Cristo
Eu peço à Virgem Maria
Eu peço a meu Pai Eterno
Vós me dê a Santa Luz

Eu sigo na verdade
Eu sigo o meu caminho
Eu sigo é com alegria
Que eu sou filho da Rainha

A força da floresta
A força do astral
A força está comigo
A minha Mãe é quem me dá

Eu chamo o Rei Titango
Eu chamo o Rei Agarrube
Eu chamo o Rei Tintuma
E eles Vêm lá do astral

A força é divina
A força tem poder
A força neste mundo
Ela faz estremecer

→

I CALL THE TIME

Irineu 71

I call the time, I call the time
For it to come to teach me
To learn with perfection
To be able to teach.

Those who are obedient
Try to learn
To be eternally
So God will hear them.

After the time arrives
Nobody wanted to learn
After reflecting
Is when one will repent.

Firmness in your mind
To follow the path
Even if you don't learn much
Always learn a little bit.



OPTIONAL CONCENTRATION HYMNS

ELEVEI O PENSAMENTO - Ricardo Morais

Elevai o pensamento
A Deus lá nas alturas
Para eu reconhecer
O brilho da formosura

O brilho da formosura
E uma luz de alento
Que limpa meu coração
E vigora meu pensamento

Aqui eu vou cantando
Que a minha lida é essa
Viva Rei Juramidam
E a Rainha da floresta

RAISE YOUR THOUGHTS

To God, there in the heights
So that I can recognize
The brilliance of the beauty.

The brilliance of the beauty
Is a light of courage
That cleans my heart
And invigorates my thoughts.

Here I will sing
For this is my task
Viva! King Juramidam
And the Queen of the Forest.

THE QUEEN TO OUR MASTER

Antonio Gomes 17

To our Master, the Queen
Gave all power
For Him to give us the Light
To defend ourselves

This power was sent
By our omnipotent King
To be given to our Master
Because He is capable

We were almost lost
In the depths of darkness.
With this divine Light
Let's abandon illusion.

We are in the battle
All have to fight
Next to our Master
We must triumph.

Let's all go, my brothers and sisters
We must not become discouraged
Because the Master who teaches us
Has strength and power.

Let's confront with courage
Without fearing anything
Because God helps us
And we only have to overcome.

A RAINHA AO NOSSO MESTRE

Antonio Gomes 17

A Rainha ao nosso Mestre
Ela entregou todo o poder
Para Ele nos dar a luz
Para nós se defender

Este poder quem mandou
Foi nosso Rei onipotente
Para entregar ao nosso Mestre
Porque Ele é competente

Nós estava quase perdido
Nas trevas da escuridão
Com está divina luz
Vamos sair da ilusão

Estamos dentro da batalha
Todos tem que guerrear
Encostado ao nosso Mestre
Nós temos que triunfar

Vamos todos meus irmãos
E não devemos esmorecer
Que o Mestre que nos ensina
Ele tem força e tem poder

Vamos enfrentar com coragem
Sem a nada nós temer
Porque Deus nos ajuda
E nós só temos que vencer.

TRIUNFO MAIOR

Lucio Mortimer 37

Posso cantar alegrias da vida
A certeza de ser um filho estimado
Agradeço a São João, meu mestre querido
Que bom ter ouvido o seu chamado

Sigo contente, Jesus vai comigo
Do meu coração é o melhor amigo
Sou filho da terra, nela pequei
Na Santa doutrina me iluminei

Todo louvor na Soberania
Que a nossa Rainha é quem nos guia
Triunfo maior vai no coração
De quem quer ouvir e seguir a Instrução

GREATEST TRIUMPH

I can sing the joys of life
The certainty of being an esteemed son
I thank St. John, my beloved Master
How good it was to hear Your call.

I follow happily, Jesus goes with me
He is the best friend of my heart
I am a son of the earth; on it I sinned
But I illumined myself in the holy Doctrine

All praise in the sovereignty
For our Queen who guides us
The greatest triumph is in the heart
Of who wants to hear and follow the "Instruction"

VOU LIGAR O MEU PENSAMENTO

Sebastião 141

Vou ligar o meu pensamento
Só aonde eu devo ligar
No sol, na lua, nas estrelas
Na floresta, na terra e no mar

Esta estrada que estou andando
É a mesma que o Mestre andou
É a estrada de Jesus Cristo
Onde nós afirmamos o amor

O amor eterno é tão puro
Que nem todos podem falar
É quem leva nós nas alturas
Para nos purificar

O amor eterno de Deus
Vive nas matas sombrias
É uma luz maravilhosa
Que alumia aqui todo dia



I WILL FOCUS MY THOUGHTS

Sebastião 141

I'm going to focus my thoughts
On the only places where I should
On the sun, on the moon, on the stars
On the forest, on the earth and the sea.

This path upon which I am walking
Is the same upon which the Master walked
It's the path of Jesus Christ
Where we affirm love.

Eternal love so pure
That not everybody can speak of it
It takes us to the heights
To purify us.

The eternal love of God
Lives in the shady forests
It is the marvelous light
That illuminates here every day.

